



Ysgol Gymraeg Blaendulais



PENNAETH GWEITHREDOL

Mrs K Penhale
Blaendulais
Castell-nedd
SA10 9AA
Ffon: (01639) 700342



ACTING HEADTEACHER

Mrs K Penhale
Seven Sisters
Neath
SA10 9AA
Tel: (01639) 700342

November 2021

Annwyl Riant/Dear Parent

ETHOL RHIANT LYWODRAETHWR/ELECTION OF PARENT GOVERNOR

Ysgrifennaf i'ch hysbysu bod llefydd gwag am Riant Lywodraethwyr ar Gorff Llywodraethu'r ysgol. Ceisir enwebiadau ar gyfer y llefydd gwag a cheir ffurflen enwebu drosodd.

Yn gyffredinol, mae hawl gan unrhyw riant disgybl cofrestredig yr ysgol ar adeg yr etholiad fod yn Rhiant Lywodraethwr. Er hynny, ni all unrhyw riant fod yn aelod o fwy na dau gorff llywodraethu, a cheir rheolau llym ynglŷn â chymhwyster. [Gweler y nodyn trosodd]

Rhaid i bob enwebiad dderbyn cefnogaeth dau riant arall i ddisgyblion yn yr ysgol, ac mae'n rhaid iddynt gwblhau ac arwyddo'r ffurflen drosodd hefyd.

Dylid dychwelyd y ffurflen wedi ei chwblhau i'r ysgol, erbyn **9yb ar ddydd Iau, Tachwedd 25ain 2021** fan bellaf. Gallwch ddanfôn y gwybodaeth i'r ysgol trwy ebost yggblaendulais@npt.school neu ar bapur i Mrs Salter yn yr ysgol. **Noder mai eich cyfrifoldeb chi yw sicrhau fod yr enwebiad yn cyrraedd yr ysgol erbyn yr amser/dyddiad priodol.**

Os derbynnir mwy o enwebiadau na'r nifer o lefydd gwag am Riant Lywodraethwyr, cynhelir etholiad. Anfonir papurau pleidleisio at bob rhiant sydd â phlant yn yr ysgol.

Darperir cyrsiau hyfforddi yn rhad ac am ddim i lywodraethwyr gan yr Awdurdod ac anfonir gwybodaeth o dro i dro hefyd i ymwneud â chysiau a drefnir gan gyrff allanol y gall fod rhaid codi ffi amdanynt.

I am writing to inform you that there are vacancies for Parent Governors on the school's Governing Body. Nominations are sought for the vacancy and a nomination form is enclosed.

In general, any parent of a registered pupil at the School at the time of the election is eligible to be a Parent Governor. However, no parent may be a member of more than two governing bodies, and there are strict rules on eligibility (see nomination form).

The completed form should be returned to the school by **9am Thursday, November 25th 2021**. Please send via email to yggblaendulais@npt.school or on paper to Mrs Salter, Clerk to Governors at the school. **Please note that it is your responsibility to ensure that the nomination reaches the school by the stated time/date.**

If there are more nominations received than the number of vacancies for Parent Governors, then an election will take place. Voting via Microsoft forms will be made available to all parents with children at the School.

Training courses for Governors are provided free of charge by the Authority. Information is also circulated from time to time regarding courses arranged by outside bodies for which a fee may be payable.

Diolch/Thank you

A Salter

Clerc i'r Llywodraethwyr/Clerk to the Governing Body

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL CASTELL-NEDD PORT TALBOT/
NEATH PORT TALBOT COUNTY BOROUGH COUNCIL
RHIANT LYWODRAETHWR/PARENT GOVERNOR: FFURFLEN ENWEBU/APPLICATION FORM

GWYBODAETH/INFORMATION

ENW/NAME: Mr/Mrs/Miss/Ms.....

CYFEIRIAD/ADDRESS:.....

..... **COD POST/POST CODE:**.....

RHIF FFON/TELEPHONE NO:

EBOST/EMAIL:.....

SWYDD/OCCUPATION:.....

RHIANT/PARENT OF:..... **DOSBARTH/CLASS**.....

ARE YOU A GOVERNOR AT ANY OTHER SCHOOL: YES / NO

IF YES, PLEASE STATE WHICH SCHOOL(S)

.....

DATGANIAD PERSONOL BYR [*Cynhwysir y datganiad hwn ar y ffurflen bleidleisio os cynhelir pleidlais*]
SHORT PERSONAL STATEMENT [The statement will be included on the ballot form if an election is required]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Cadarnhaf fy mod yn barod i sefyll ac nid wyf wedi'm gwahardd o swydd dan y meini prawf a restrir trosodd.
I confirm that I am prepared to stand; that I am qualified to hold office under the criteria listed overleaf.

..... (Llofnod/Signature)

.....(Dyddiad/Date)

Rhaid i lywodraethwr gydymffurfio â'r canlynol:

- Gan y swyddfa cofnodion troseddol
- Ei fod/bod yn 18 oed neu'n hŷn ar adeg penodi neu ethol
- Nad yw'n dal mwy nag un swydd llywodraethwyr yn yr un ysgol
- Nad yw'n llywodraethwr mewn mwy na dwy ysgol
- Nad yw'n fethdalwr neu'n anghymwys dan Ddeddf Anghymhwysio Cyfarwyddwyr Cwmnïau 1986 neu orchymyn dan Ddeddf Fethdalw 1986
- Nad yw wedi cael ei ddiswyddo o swydd ymddiriedolwr elusen neu ymddiriedolwr ar gyfer elusen ar sail camymddwyn neu gamreoli
- Nad yw wedi'i gynnwys ar restr yr athrawon neu'r gweithwyr sydd wedi'u gwahardd neu eu hatal rhag gweithio gyda phlant neu bobl ifanc (a adwaenir fel rhestr 99 ar hyn o bryd)
- Nad yw wedi'i ddiarddel o fod yn athro/athrawes, yn weithiwr arall mewn ysgol neu'n berchennog ysgol annibynnol
- Nad yw wedi cael ei ddedfrydu i 3 mis neu fwy o garchar yn ystod y 5 mlynedd cyn bod yn llywodraethwr neu ers bod yn llywodraethwr
- Nad yw wedi derbyn dedfryn carchar o 2 ½ flynedd neu fwy yn ystod yr 20 mlynedd cyn body n llywodraethwr
- Nad yw wedi derbyn dedfryd carchar o 5 mlynedd neu fwy ar unrhyw adeg
- Nad yw wedi cael dirwy am achosi niwsans neu aflonyddwch yn adeiladau'r ysgol yn ystod y 5 mlynedd cyn cael ei benodi neu ei ethol fel llywodraethwr neu ers hynny
- Nad yw'n dal swydd neu'n parhau I ddal swydd ar adeg pan mae ef/hi yn agored I gael ei gadw/chadw dan Ddeddf Iechyd Meddwl 1983
- Nad yw wedi body n absennol o gyfarfodydd y corff llywodraethu heb ganiatâd am gyfnod parhaol o 6 mis
- Nad yw'n gweithredu fel clerck y corff llywodraethu
- Mae'r person yn gwrthod cais gan y corff llywodraethu I gyflwyno cais o dan adran 113 o Ddeddf yr Heddlu 1997 am dystysgrif cofnodion troseddol

The following is a summary of the conditions which governors must meet to qualify to hold or continue in office.

A governor must:

- have a satisfactory Disclosure & Barring Service (DBS) Certificate
- be age 18 or over at the time of appointment or election
- not hold more than one governorship at the same school
- not be a governor at more than two schools
- not be bankrupt or disqualified under the Company Directors Disqualification Act 1986 or an order under the Insolvency Act 1986
- not have been removed from the office of charity trustee or trustee for a charity on grounds of misconduct or mismanagement
- not be included in the list of teachers or workers prohibited or restricted from working with children or young people
- not be disqualified from being a teacher, other school employee or an independent school proprietor
- not have been sentenced to 3 months or more imprisonment in the 5 years before becoming or since becoming a governor
- not have received a prison sentence of 2½ years or more in the 20 years before becoming a governor
- not at any time have received a prison sentence of 5 years or more
- not have been fined for causing a nuisance or disturbance on school premises during the 5 years prior to or since appointment or election as a governor
- not hold office or continue to hold office at time when he/she is liable to be detained under the Mental Health Act 1983
- not have failed to attend meetings of the governing body without consent for a continuous period of 6 months
- attend mandatory training where prescribed by legislation
- not be appointed to the same category of school during the 12 months following disqualification for non-attendance
- not act as clerck to the governing body
- the person refuses a request by the governing body to make an application under section 113 of the Police Act 1997 for a criminal records certificate